

Illustrations destinées à la presse // Bildmaterial für die Presse

Schweizerischer Kunstführer : Das Bundesamt für Sport in Magglingen Guides d'art et d'histoire de la Suisse : L'Office fédéral du sport à Malcolin

La documentation iconographique ne peut être utilisée qu'en rapport avec l'ouvrage susmentionné, avec l'indication des sources et des droits d'auteurs.

Das Bildmaterial darf ausschliesslich in Zusammenhang mit einer Berichterstattung über den oben genannten Kunstführer verwendet werden – unter Angabe der angegebenen Urheber und des Copyrights.

Visuels en haute définition

Bilder in hochauflösender Form

Les visuels peuvent être directement téléchargés depuis le lien suivant:

Das Bildmaterial können Sie unter folgendem Link downloaden:

https://www.dropbox.com/sh/oehfo7doq9y12cn/AABwsHrXn2skQ0iR_Tka4Y14a?dl=0

Les **légendes des images** se trouvent sur les pages suivantes:

Die **Bildlegenden** finden Sie auf den nachfolgenden Seiten.

Nous nous tenons à votre disposition en cas de question.

Bei Fragen helfen wir Ihnen gerne weiter.

Société d'histoire de l'art en Suisse SHAS

Gesellschaft für Schweizerische Kunstgeschichte GSK

Saskia Ott Zaugg, Chargée de communication / Kommunikationsbeauftragte

Pavillonweg 2, CH-3012 Bern, Tel. +41 (0)31 308 38 47, ottzaugg@gsk.ch



Image 1

Couverture du guide, édition française / allemande

Titelseite (français- + deutschsprachige Ausgabe)

Photo / Foto: Ueli Känzig, BASPO © gsk.ch



Image 2

Vue aérienne avec le Grand Hôtel rénové au centre (1877), le Bellavista (2001-03) à gauche et le bâtiment principal de la Haute école (1970) sur la droite.

Luftaufnahme, die in der Mitte das sanierte Grand Hotel (1877) zeigt, links davon das Bellavista (2001–03) und rechts das Hauptgebäude der Hochschule (1970) von Max Schlup.

Photo / Foto: Thomas Oehrli, BASPO © BASPO



Image 3

Vue du stade des Mélèzes aménagé en 1949 avec la silhouette des trois arbres qui le caractérise. L'intégration de la piste de course dans le paysage peut être perçue comme la réminiscence d'un stade antique.

Ansicht auf den 1949 errichteten Lärchenplatz mit den charakteristischen drei Lärchen. Die Einbettung der Rennbahn in die Landschaft erinnert an ein antikes Stadion.

Photo / Foto: Ueli Känzig, BASPO © gsk.ch/BASPO



Image 4

Vue aérienne des installations sportives de Macolin.

Luftansicht der Sportanlagen in Magglingen.

Photo / Foto: Thomas Oehrli, BASPO © BASPO





Image 5

Détail de la structure de la façade de l'ancienne salle de sport, où l'on reconnaît le *Landistil*. Werner Schindler de Bienne et Edy Knupfer de Zurich ont remporté le concours d'aménagement en 1945.

Konstruktives Detail der Alten Sporthalle im Landistil. Werner Schindler aus Biel und Edy Knupfer aus Zürich gewannen 1945 den Wettbewerb für den Bau der Gründungsbauten.

Photo / Foto: Ueli Känzig, BASPO © gsk.ch/BASPO